



keuken

cuisine

Nespresso® ontkalker

Détartrant pour Nespresso®

Verwijdert kalkaanslag
Élimine les dépôts calcaires

Verbeterd de koffiesmaak

Veilig voor uw Nespresso® apparaat

Améliore le goût du café

Sans danger pour votre machine Nespresso®



500 ml e

HG Nespresso® ontkalker

- op basis van melkzuur
- voor alle typen Nespresso® machines
- voor 4 – 5 x ontkalken

HG Nespresso® ontkalker op basis van melkzuur is speciaal ontwikkeld voor het verwijderen van kalkaanslag uit alle verschillende typen Nespresso® machines. Deze ontkalker op basis van melkzuur is milder dan de reguliere citroenzuur ontkalkers en werkt daarna nog veiliger maar heeft desondanks een betere ontkalkende werking, is reukloos en ook nog eens volledig biologisch afbreekbaar. Bij regelmatig gebruik van deze ontkalker blijft uw koffie lekker smaken, behoudt het apparaat zijn snelheid en heeft u bovendien jaren langer plezier van uw Nespresso® machine!

Gebruiksaanwijzing: Giet 125 ml product in het waterreservoir en vul dit aan met water tot 750 ml (6x verdunt). Wanneer het waterreservoir kleiner is dan 750 ml, doseer dan 100 ml in het waterreservoir en vul dit aan met water tot 600 ml (6x verdunt). Laat deze oplossing 10 minuten inwerken. Zet vervolgens het apparaat aan en laat de vloeistof voor de helft doorlopen. Doe het apparaat uit, laat het product 10 minuten inwerken en laat daarna de rest van de vloeistof doorlopen tot het reservoir geheel leeg is. Spoel na de behandeling het waterreservoir goed om, vul het daarna met schoon leidingwater en laat vervolgens het apparaat minimaal 3 keer met alleen water werken zodat er geen kalkresten of nasmaak achterblijft. Indien na toepassing niet alle kalkaanslag is verwijderd, de behandeling herhalen.

Verbruik: 125 of 100 ml per ontkalkingsbeurt afhankelijk van het volume van het waterreservoir. 1 fles is voldoende voor 4 of 5 behandelingen.

Attentie: Fles rechtop vervoeren en bewaren. Let op: eventuele dampen afkomstig uit het apparaat niet inademen! Vermijd langdurig contact met roestvrijstaal en aluminium. Lees voor gebruik altijd eerst de gebruiksaanwijzing van uw apparaat. Niet gebruiken op zuurgevoelige ondergronden en kalkhoudende ondergronden zoals marmer, Belgisch hardsteen, etc.

Gegevensblad medisch personeel is op te vragen via +31 36 54 94 777

Consumenten informatieblad is te verkrijgen op www.HG.eu

Nespresso® is geen eigendom van HG International BV noch van de aan haar verbonden bedrijven.

HG détartrant pour Nespresso®

- à base d'acide lactique
- pour tous les types de machines à Nespresso®
- pour 4 à 5 détartrages

HG détartrant pour Nespresso® est un détartrant à base d'acide lactique, spécialement conçu pour éliminer les dépôts calcaires de tous les types de machines Nespresso®. Ce détartrant à base d'acide lactique est plus doux que les détartrants à base d'acide citrique et donc encore plus sûr, à efficacité supérieure. Indore, il est aussi 100% biodégradable. Utilisez régulièrement ce détartrant pour conserver tout son arôme à votre café Nespresso®, maintenir les performances de votre appareil et profiter de celui-ci de longues années!



0551800105003
2511

Producten en tips? Kijk op:
Produits et conseils? Voir:

HG.EU

Mode d'emploi: Versez 125 ml de ce produit dans le réservoir d'eau et remplissez celui-ci d'eau jusqu'à 750 ml (dilué 6x). Si le réservoir d'eau fait moins de 750 ml, versez 100 ml dans le réservoir puis remplissez-le d'eau jusqu'à 600 ml (dilué 6x). Laissez cette solution agir pendant 10 minutes. Ensuite, mettez l'appareil en marche et laissez la moitié du liquide s'écouler. Éteignez l'appareil, laissez le produit agir 10 minutes, puis laissez le reste du liquide s'écouler jusqu'à ce que le réservoir soit complètement vide. Après le traitement, rincez bien le réservoir, re-remplissez-le d'eau du robinet claire et faites-le tourner au moins trois fois avec uniquement de l'eau, pour qu'il ne reste aucun résidu calcaire ni arrière-goût. Si tous les dépôts calcaires n'ont pas disparu après traitement, répétez l'opération.

Consommation: 125 ou 100 ml par détartrage, suivant le volume du réservoir d'eau. Un flacon suffit pour 4 ou 5 traitements.

Attention: Transporter et stocker la bouteille à la verticale. Attention: ne pas respirer les vapeurs qui pourraient se dégager de l'appareil! Éviter tout contact prolongé avec l'inox et l'aluminium. Avant usage, commencez toujours par lire le mode d'emploi de votre machine. Ne pas utiliser sur des surfaces calcaires ou sensibles aux acides telles que le marbre, la pierre bleue, etc.

Fiches produits pour le personnel médical disponibles sur demande au +31 36 54 94 777 La fiche d'information destinée aux consommateurs est disponible sur www.HG.eu

Nespresso® n'est pas la propriété de HG International BV ni de ses sociétés affiliées.

Achtung: siehe Innenseite. Die Flasche aufrecht stehend transportieren und lagern.

⚠ GEVAAR H314 - Veroorzaakt ernstige brandwonden en oogletsel. EUH071 - Bijtend door de luchtwegen. P101 - Bij het innemen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. P102 - Buiten het bereik van kinderen houden. P280 - Draag beschermende handschoenen en oogbescherming. P302+P352 - BIJ CONTACT MET DE HUID: met veel water en zeep wassen. P305+P351+P338 - BIJ CONTACT



MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. P310 - Onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen. P501 - Inhoud/verpakking afvoeren naar inzamelpunt voor gevaarlijk of bijzonder afval. Bevat: L(-)-lactic acid EINECS: 201-196-2 ⚠ DANGER H314 - Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux. EUH071 - Corrosif par les voies respiratoires. P101 - En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. P102 - Tenir hors de portée des enfants. P280 - Porter des gants de protection et un équipement de protection des yeux. P302+P352 - EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: laver abondamment à l'eau et au savon. P305+P351+P338 - EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. P310 - Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. P501 - Éliminer le contenu et le récipient en conformité avec toutes réglementations locales, régionales, nationales, et internationales. Continuer à rincer. Contient: L(-)-lactic acid EINECS: 201-196-2 ⚠ GEFAHR H314 - Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden. EUH071 - Wirkt ätzend auf die Atemwege. P101 - Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. P102 - Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. P280 - Schutzhandschuhe und Augenschutz tragen. P302+P352 - BEI KONTAKT MIT DER HAUT: Mit viel Wasser und Seife waschen. P305+P351+P338 - BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. P310 - Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen. P501 - Inhalt und Behälter in Übereinstimmung mit allen lokalen, regionalen, nationalen und internationalen Gesetzen entsorgen. Enthält u.a.: L(-)-lactic acid EINECS: 201-196-2.

HG International b.v., P.J. Oudweg 41, 1314 CJ Almere, Nederland/Pays-Bas/Niederlande, Tel.: +31 36 54 94 700

UFI: PMK8-6G0M-V10X-M4PF

50% RECYCLED PLASTIC BOTTLE



HG Nespresso® Maschinen Entkalker

- auf Milchsäurebasis für 4 bis 5 Anwendungen
- für alle Nespresso-Maschinen
- für 4 – 5 x Entkalken

HG Nespresso® Maschinen Entkalker auf Basis von Milchsäure ist speziell für die Entfernung von Kalkablagerungen aus allen verschiedenen Nespresso® Maschinentypen entwickelt worden. Dieser Entkalker auf Basis von Milchsäure wirkt schonender als die herkömmlichen Entkalker mit Zitronensäure. Deshalb wirkt er noch sicherer, entkalkt aber trotzdem besser, ist geruchlos und außerdem vollständig biologisch abbaubar. Bei regelmäßiger Anwendung dieses Entkalkers bleibt der gute Geschmack Ihres Nespresso® Kaffees erhalten, behält das Gerät seine Geschwindigkeit und haben Sie außerdem viele Jahre länger Freude an Ihrer Nespresso® Maschine!

Gebrauchsanweisung: 125 ml Produkt in den Wassertank gießen und dies bis 750 ml (6x verdünnt) mit Wasser auffüllen. Falls der Wassertank kleiner ist als 750 ml, dann 100 ml in den Wassertank geben und dies bis 600 ml (6x verdünnt) mit Wasser auffüllen. Diese Lösung 10 Minuten einwirken lassen. Danach das Gerät anstellen und die Flüssigkeit bis zur Hälfte durchlaufen lassen. Schalten Sie danach das Gerät wieder aus, lassen Sie das Produkt 10 Minuten lang einwirken und lassen Sie danach die restliche Flüssigkeit durchlaufen, bis der Tank vollständig geleert ist. Nach der Behandlung den Wassertank gründlich ausspülen, danach mit sauberem Leitungswasser füllen und anschließend mindestens drei Mal nur mit Wasser durchlaufen lassen, damit keine Kalkrückstände und kein Nachgeschmack zurückbleiben. Falls nach der Anwendung nicht alle Kalkablagerungen entfernt wurden, die Behandlung wiederholen.

Verbrauch: 125 oder 100 ml pro Anwendung, je nach Wassertankvolumen. 1 Flasche reicht für 4 bis 5 Anwendungen.

Achtung: Eventuelle Dämpfe, die aus Ihrer Maschine austreten, nicht einatmen! Vermeiden Sie längeren Kontakt mit Edelstahl und Aluminium. Lesen Sie vor Gebrauch immer erst die Gebrauchsanweisung Ihres Gerätes. Nicht auf säureempfindlichen Flächen und kalkhaltigen Flächen, wie Marmor, belgischem Hartstein, usw. verwenden.

Medizinisches Personal kann Produktdaten unter der Rufnummer +31 36 54 94 777 erfragen. Das Informationsblatt für Konsumenten ist unter www.HG.eu erhältlich.

Das Eigentumsrecht an Nespresso® liegt weder bei HG International B.V. noch bei einer der mit HG lizenzierten Firmen.